



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 8 януари 2019 г.  
(OR. en)

5112/19

---

---

Междуинституционално досие:  
2018/0342(NLE)

---

---

SCH-EVAL 1  
VISA 4  
COMIX 4

## РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

---

От:	Генералния секретариат на Съвета
Дата:	8 януари 2019 г.
До:	Делегациите
№ предх. док.:	15571/18
Относно:	Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени в оценката за 2017 г. на прилагането от <b>Нидерландия</b> на достиженията на правото от Шенген в областта на <b>общата визова политика</b>

---

Приложено се изпраща на делегациите решение за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени в оценката от 2017 г. на прилагането от Нидерландия на достиженията на правото от Шенген в областта на общата визова политика, прието от Съвета на заседанието му от 8 януари 2019 г.

В съответствие с член 15, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. тази препоръка ще бъде изпратена на Европейския парламент и националните парламенти.

Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на

**ПРЕПОРЪКА**

**за отстраняване на недостатъците, установени в оценката от 2017 г. на прилагането от Нидерландия на достиженията на правото от Шенген в областта на общата визова политика**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. за създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на достиженията на правото от Шенген и за отмяна на решението на изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. за създаване на Постоянен комитет за оценка и прилагане на Споразумението от Шенген<sup>1</sup>, и по-специално член 15 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Целта на настоящото решение е да се препоръчат корективни действия на Нидерландия за отстраняване на недостатъците, установени по време на извършената през 2017 г. оценка на прилагането на достиженията на правото от Шенген в областта на общата визова политика. След извършване на оценката, с Решение за изпълнение С(2018) 2240 на Комисията беше приет доклад, в който се съдържат констатациите и оценките и се посочват най-добрите практики, както и недостатъците, установени в хода на оценката.

---

<sup>1</sup> ОВ L 295, 6.11.2013 г., стр. 27.

- (2) Правилото, че заявленията за издаване на виза трябва да се разглеждат и решенията по тях да се вземат от консулствата, както е определено във Визовия кодекс, гарантира, че вземането на решения остава тясно свързано със социално-икономическата ситуация и местните обстоятелства на кандидата, и дава възможност на държавите членки да оценяват миграционния риск и да хармонизират практиките на всяко място, където се обработват заявленията за визи. Следователно това е основен елемент на Регламент (ЕО) № 810/2009 на Европейския парламент и на Съвета (Визовия кодекс)<sup>2</sup>, с който се установяват процедурите и условията за издаване на визи. Поради това следва да се даде приоритет на препоръка 1 за отстраняване на несъответствията при централизираното обработване на заявления за издаване на визи и вземане на решения по тях.
- (3) С оглед на това, че е важно разпоредбите, свързани с качеството на процеса на вземане на решения, с използването на Визовата информационна система (ВИС), с мониторинга на външните доставчици на услуги и със защитата на данните, да се прилагат правилно, следва да се даде приоритет и на изпълнението на препоръки 2, 9, 10, 11—17 и 18—20.
- (4) Настоящото решение следва да се предаде на Европейския парламент и на парламентите на държавите членки. Съгласно член 16, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 в срок от три месеца след приемането на решението Нидерландия следва да изготви план за действие, съдържащ всички препоръки за отстраняване на установените в доклада за оценка недостатъци, и да предостави този план за действие на Комисията и на Съвета,

#### ПРЕПОРЪЧВА:

на Нидерландия

1. да гарантира, че структурата и организацията на регионализираното вземане на решения съответстват изцяло на Визовия кодекс, и по-специално на правилото, че заявленията за виза се разглеждат от консулствата и решенията по тях се вземат от консулствата;

---

<sup>2</sup> Регламент (ЕО) № 810/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. за създаване на Визов кодекс на Общността (ОВ L 243, 15.9.2009 г., стр. 1).

2. да се допита до нидерландския орган за защита на данните, за да провери дали профилирането на кандидатите и домакините в базата данни за оценка на заявленията (ВАО) е в съответствие с Директива 95/46/ЕО относно защитата на данните, транспонирана от нидерландския закон за защита на данните, и дали информацията за защита на данните във формуляра за финансово подпомагане следва да се актуализира и впоследствие да спазва неговите препоръки;
3. да въведе електронната поща на ВИС и за комуникацията на РОУ и предните офиси с консулствата на други държави членки с цел подобряване на сигурността на данните, запазване на ефективността и предотвратяване на подкопаването на ползите от електронната поща на ВИС;
4. да адаптира визовия инструмент „Оранжев килим“ за акредитирани дружества, така че:
  - при проверката на подадените по схемата заявления и вземането на решение по тях да се взема предвид личната ситуация на всеки кандидат и да се представят подходящи документи, за да се докаже добросъвестността на кандидата;
  - облекчения да се предоставят само на конкретни служители на дружеството (които следва да бъдат ясно определени), да не се предоставят облекчения на лица извън дружеството и визите, издавани в рамките на схемата, да отговарят на нуждите на пътуването; например многократни визи с дълъг срок на валидност следва да не се предоставят системно на лица, които пътуват за първи път;
5. да наблюдава и редовно да преразглежда акредитациите по визовия инструмент „Оранжев килим“;
6. да осигурява подходящ мониторинг на външните доставчици на услуги (ВДУ) и на уебсайтовете на консулствата, така че на обществеността да се предоставя пълна информация в съответствие с член 47 от Визовия кодекс;

7. да подобри информацията за обществеността, като:
- даде указания на ВДУ да подобрят структурата на своите уебсайтове;
  - гарантира, че получените от обществеността въпроси се препращат към компетентния орган, за да бъдат дадените отговори пълни и точни;
  - извършва проверки на качеството на отговорите, дадени от ВДУ на обществеността;
8. да гарантира, че контролните списъци, използвани от ВДУ на различните места, съответстват на хармонизираните списъци на придружаващите документи. Когато (все още) не съществува хармонизиран списък, се посочва точно кои документи трябва да бъдат представени от кандидатите на всяко място;
9. да гарантира, че консулствата са напълно наясно с необходимостта да наблюдават ВДУ и редовно да извършват посещения за наблюдение;
10. да гарантира, че практиките на ВДУ съответстват на правното основание, като:
- запознае ВДУ с правилата за събиране на пръстови отпечатьци съгласно член 13, параграф 3 от Визовия кодекс;
  - гарантира, че ВДУ не изисква повторно предоставяне на пръстови отпечатьци от кандидатите, които са предоставили пръстови отпечатьци през 59-те месеца, предхождащи подаването на заявлението (и които го декларират в поле 27 от формуляра за кандидатстване) — включително за заявления, подадени в други държави членки;
  - гарантира, че данните на кандидатите, съхранявани в информационната система на ВДУ, са ограничени до това, което е необходимо за осъществяване на контакт с тях (т.е. име, референтен номер, данни за контакт, адрес за връщане на документа за пътуване);
  - гарантира, че данните се заличават напълно (а не само се маскират) от информационната система на ВДУ след връщането на документа за пътуване;

### Процедура за вземане на решения<sup>3</sup>

11. да подобри числеността на персонала в консулствата, като осигури достатъчен брой квалифицирани експатрирани и местни служители, които да изпълняват задачите, свързани с обработването на заявленията за издаване на визи;
12. да изготви ясни насоки за систематичното участие на консулствата и да определи задачите, които тези консулства трябва да изпълняват; да подобри качеството на разглеждането и на вземането на решения, по-специално като гарантира, че:
  - съответните членове на персонала притежават достатъчна квалификация и познания за процедурите за издаване на визи и за оценката на миграционния риск;
  - персоналот на консулствата проверява систематично дали заявлението съдържа всички съответни документи и преводи и прави обобщен превод на съдържанието на документите, които не са били преведени;
  - при необходимост консулствата извършват онлайн или телефонни разследвания и интервюта (особено в държавите с висок риск);
13. да подобри специализацията на персонала, отговорен за вземането на решения, като:
  - зададе само една „основна държава“ за всяко лице, отговорно за вземането на решения, и една или две други държави като резервни;
  - предостави специфично за отделните държави обучение на лицата, отговорни за вземането на решения;
  - изисква от служителите, отговорни за вземането на решения, редовно да се срещат със служителите на консулствата и консулите от други държави членки за задълбочена дискусия, например във връзка с рисковите профили, социално-икономическата ситуация и отворените източници на информация;

---

<sup>3</sup> Препоръки 11—17 не засягат препоръка 1.

- подобри познанията за (образците на) местните документи, например документите за гражданско състояние;
  - интегрира специфичните за всяка държава знания в профили на държавите, които да бъдат доразработени в пълни оценки на риска за отделните държави;
  - гарантира подходящи езикови умения или достъп до езикови ресурси;
14. да изисква от служителите, отговорни за вземането на решения (отговорни за дадена държава), да вземат активно участие в местното шенгенско сътрудничество (МШС) и в заседанията за борба с измамите в тази държава; да гарантира по-специално, че:
- служителите, отговорни за вземането на решения, са уведомени предварително за датите и дневния ред на заседанията на МШС, за да могат да допринасят с предложения и обратна връзка и да повдигат въпроси;
  - всички служители са запознати със съществуващите хармонизирани списъци на придружаващите документи;
15. да гарантира, че при подаване на заявлението консулствата и ВДУ проверяват пътните дестинации на кандидатите и че процедурата по разглеждане включва подходяща проверка на компетентността и допустимостта на консулствата в съответствие с Визовия кодекс; да гарантира, че заявленията, за които Нидерландия не е компетентна, и заявленията, които са недопустими, се връщат на кандидата, а не се отказват официално;
16. да гарантира по-задълбочено проучване на придружаващите документи и да избягва прибързаните откази, основаващи се на липса на придружаващи документи или за които е взето решение под натиска да се спази 15-дневният срок за вземане на решение;
17. в случай на съмнение да дава възможност на кандидатите да изяснят своето положение, като изпратят допълнителни документи или чрез интервю;

*Информационна система*

18. да модернизира информационната система, за да се гарантира, че снимките на кандидатите се сканират и съхраняват във ВИС без видима рамка;
19. да гарантира, че служителите са запознати с резултатите от биометричното съпоставяне и ги вземат предвид, както е предвидено в Биометричната съпоставителна система (БСС) на ВИС;
20. да преразгледа и коригира предаването на данни към ВИС, за да гарантира, че информацията за файловете, които са свързани с Н-ВИС, се съхранява правилно във ВИС.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета*

*Председател*

---